

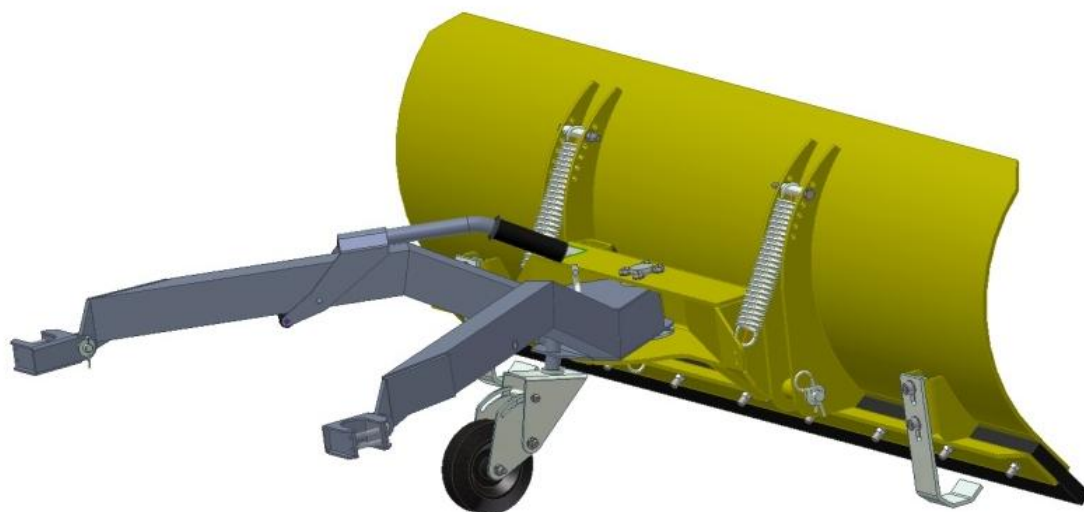
ROTARY SLOPE MOWER



Bedienungsanleitung Schneepflug SPL01

original Bedienungsanleitung

Revision 02-01-01-2010



Dvořák – svahové sekačky, s.r.o.
Dvorce 62
Havlíčkův Brod
58001
Czech Republic

Tel: +420 569 425 767
Fax: +420 569 429 239
Mail: info@spider-cz.com
Web: www.spider-cz.com

INHALT:

1. Einleitung	3
2. EU- Konformitätserklärung	4
3. Artikelbestimmung	5
4. Untersagte Nutzung	5
5. Identifikation des Artikels	5
6. Sicherheitshinweise	6
7. Sicherheitskennzeichnung	8
8. Maschinen-/Pfluglieferung	9
9. Schutz- und Sicherheitselemente des Pfluges	9
10. Montage an die Maschine	9
11. Betätigungselemente	11
12. Einrichten des Schneepfluges	12
13. Arbeit mit dem Pflug	14
14. Technische Beschreibung	15
15. Technische Grundparameter	15
16. Schneepflugwartung	15
17. Kontroll- und Schmierplan	15
18. Reinigung des Schneepfluges	16
19. Anzugsmomente	16
20. Fehler	16
21. Wartung nach der Saison	16
22. Demontage und Entsorgung	17
23. Garantiebedingungen, Service, Ersatzteile	17

1. Einleitung

Wir danken Ihnen, dass Sie unseren Schneepflug SPL01 (im Weiteren nur Pflug) gekauft haben. Dieser Pflug wurde als Zubehör zu den Hangrasenmähern SPIDER ILD02 entwickelt (im Weiteren nur Rasenmäher) und hierdurch werden die Gebrauchseigenschaften des Rasenmähers erhöht. Wo weiter im Text über Maschine gesprochen wird, ist darunter der Rasenmäher SPIDER ILD02 mit Pflug zu verstehen.

Wichtiger Hinweis: Die Bedienungsanleitung zu diesem Schneepflug bildet gleichzeitig untrennbaren Bestandteil der Bedienungsanleitung zum Rasenmäher ILD02. In der Bedienungsanleitung zum Pflug sind die Abweichungen in der Rasenmäheranwendung während der Arbeit mit dem Pflug beschrieben! Während der Arbeit mit dem Pflug richten Sie sich nach den Hinweisen, die in der Bedienungsanleitung des Herstellers für die Rasenmäherbedienung angeführt sind, und gleichzeitig nach den Hinweisen in dieser Anleitung, die die Anwendung und Bedienung des Schneepfluges beschreibt.

Diese Bedienungsanleitung bildet einen untrennbaren Bestandteil des Schneepfluges. Machen Sie sich mit dieser Bedienungsanleitung bei der Übernahme Ihres Pfluges vertraut und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben, was Sie kennen sollen. Sollten Sie einen Teil dieser Bedienungsanleitung, welche auch immer, nicht versanden haben, zögern Sie nicht und nehmen Sie Kontakt mit Ihrem nächsten Verkäufer auf, der Ihnen alles erläutert. Die Grundlage Ihrer sicheren Arbeit mit der Maschine ist volles Verständnis und Beachtung aller Hinweise, die in diesem Handbuch angeführt sind.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, auf dem Pflug und in der Begleitdokumentation ohne vorherige Mitteilung Änderungen vorzunehmen, und zwar ohne Übernahme von etwaigen Verpflichtungen.

Die Firma Dvořák – svahové sekačky s.r.o. kann keine Schäden anerkennen, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind, und kann dafür auch keine Verantwortung tragen.

Diese Bedienungsanleitung beinhaltet an mehreren Stellen Hinweise für sichere Arbeit. Wenn dieser Hinweis im allgemeinen Text steht, wird dieser Hinweis durch folgenden **WARNUNGSSYMBOL** hervorgehoben:



Es ist ein Hinweis auf mögliche schwere Verletzungs- oder Lebensgefährdungsgefahr, falls die einschlägigen Hinweise nicht eingehalten werden.

Weiter wird genutzt:



Hiermit werden nützliche Informationen geleistet.

Kein Teil dieses Dokumentes darf ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers weiter wiedergegeben werden.

2. EU- Konformitätserklärung

DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

We manufacturer **DVOŘÁK - svahové sekačky s.r.o.**
Kyjov - Dvorce 62
580 01 Havlíčkův Brod
IČ: 26013797

declare that the product name: **Snow plow**
model: **SPL01**
design for: **additional equipment to the Slope Lawnmower**
SPIDER ILD 02, for removing snow

serial number:

fulfills all the essential requirements of Directive and the technical documentation is compiled in accordance with part B of Annex VII of

2006/42/EC – machinery

List of technical standards, specification and harmonised norm used for review of its conformity **EN ISO 12100-1,2, EN 13021, EN ISO 14121-1, ISO 11 684**

Description

Parameter	Unit	Value
Working width	m	1,4
Angle of plow orientation	°	± 30 (3 positions)
Weight	kg	33

The manufacturer undertakes to transmit , in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the partly completed machinery.

Machinery equipment – snow plow SPL01 must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared.

The person authorised to compile the technical file **Jakub Trachtulec**
Dvořák-svahové sekačky s.r.o.
Kyjov - Dvorce 62
580 01 Havlíčkův Brod

In Dvorce on 29.12.2009


Dvořák - svahové sekačky s.r.o.
Havlíčkův Brod
Dvorce 62, CZ-580 01 Havlíčkův Brod
IČO: 26013797 DIČ: CZ26013797



Lubomír Dvořák, owner

3. Artikelbestimmung

Der Pflug ist als Zusatzeinrichtung zum Hangrasenmäher SPIDER ILD02 entwickelt worden. Der Pflug ist zum Schneeschieben während Winterwartung und Winterpflege vorgesehen.

4. Untersagte Nutzung



Es ist verboten den Pflug zu nutzen:

- wenn Teile dieser Einrichtung beschädigt sind oder einen wesentlichen Verschleiß aufweisen, z.B.: Bolzen, Gummischneide, Hubrad, u.ä.
- auf öffentlichen Strassen, wo Verkehrsmittel vorkommen können.

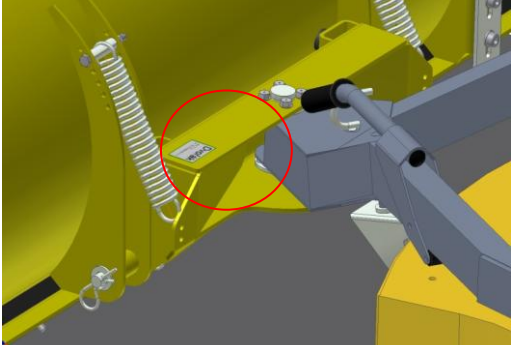
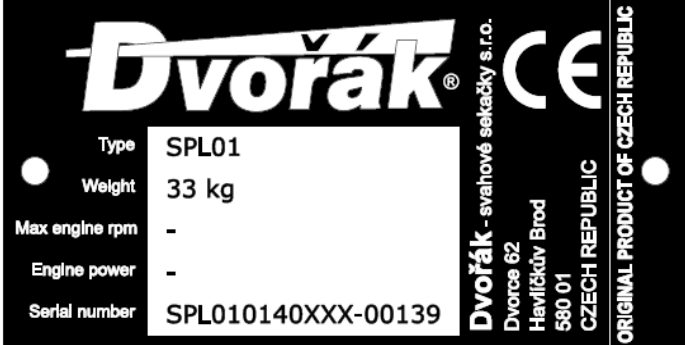


Es ist weiter verboten:

- den Pflug auf andere Rasenmäher- oder Einrichtungstypen zu montieren
- den Pflug zum Schieben von anderem Material als Schnee zu nutzen.
- den Pflug auf Hang von mehr als 15° zu nutzen
- den Pflug dort zu nutzen, wo auf dem Gelände Hindernisse sind und wo der Pflug oder der Rasenmäher könnten beschädigt werden.
- den Pflug auf dem Gelände zu nutzen, wo der Untergrund nicht fest genug ist und die Maschine durch Umkippen oder eine andere Beschädigung gefährdet ist.
- den Pflug mit Rasenmäher auf vereistem Untergrund zu nutzen
- den Pflug gleichzeitig mit einer anderen Rasenmähereinrichtung zu nutzen (mit der hydraulischen Stabilisierungswinde, mit eingeschaltetem Mähwerk)

5. Identifikation des Artikels

Der Pflug kann mittels Herstellnummer auf dem Typenschild identifiziert werden. Die Herstellnummer muss bei jeder Serviceanspruchnahme und in jeder Ersatzteilbestellung angeführt werden.

Anbringen des Herstellungsschildes auf dem Pflug	Typenschild										
	 <p>Dvořák® CE</p> <table border="1"> <tr> <td>Type</td> <td>SPL01</td> </tr> <tr> <td>Weight</td> <td>33 kg</td> </tr> <tr> <td>Max engine rpm</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Engine power</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Serial number</td> <td>SPL010140XXX-00139</td> </tr> </table> <p>Dvořák - svaňové sekačky s.r.o. Dvorce 62 Havlíčkův Brod 580 01 CZECH REPUBLIC</p> <p>ORIGINAL PRODUCT OF CZECH REPUBLIC</p>	Type	SPL01	Weight	33 kg	Max engine rpm	-	Engine power	-	Serial number	SPL010140XXX-00139
Type	SPL01										
Weight	33 kg										
Max engine rpm	-										
Engine power	-										
Serial number	SPL010140XXX-00139										



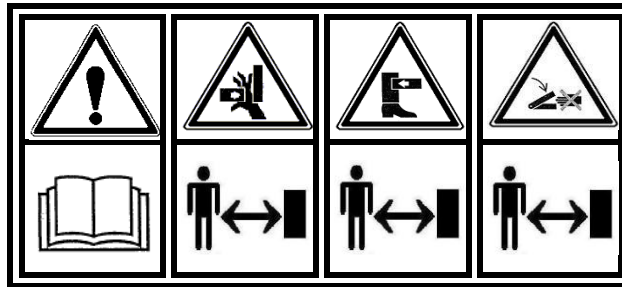
6. Sicherheitshinweise

- Der Pflug darf nur mit dem Abhangrasenmäher der Reihe SPIDER SPIDER ILD02 genutzt werden.
- Der Rasenmäher muss komplett, mit allen Deckungen, unbeschädigt durch den vorherigen Betrieb und völlig funktionsfähig sein.
- Bei der Anwendung des Pfluges muss der Bediener die Sicherheits- und Bedienungsanleitung für den SPIDER-Abhangrasenmäher beachten und sich danach richten. Die Bedienungsanleitung für den Abhangrasenmäher SPIDER bildet einen untrennbaren Bestandteil der Sicherheits- und Bedienungsanleitung zu dem Schneepflug. In der Bedienungsanleitung sind Abweichungen in der Anwendung des Rasenmähers während der Arbeit mit dem Pflug beschrieben. Diese Abweichungen muss der Bediener beachten.
- Der Bediener muss sich nachweisbar mit der Arbeit mit dem Pflug, mit dem Rasenmäher und mit den Bedienungsanleitungen vertraut machen.
- Der Pflug- und Rasenmäherbediener muss sich während der Nutzung beider Einrichtungen völlig auf den sicheren Betrieb der Einrichtungen konzentrieren, darf nicht unter Alkohol- und Suchtmittelleinfluss sein und darf auch keine Medikamente einnehmen, die seine Aufmerksamkeit beeinträchtigen.
- Die Bedienungsanleitung muss so aufbewahrt werden, damit diese dem Bediener immer zugänglich ist. Sie muss für den Bediener immer verfügbar sein.
- Das Erzeugnis darf nicht von Kindern, unbefugten und nicht geschulten Personen genutzt werden.
- Der Pflug darf nur auf einer Fläche ohne Hindernisse, Gebüsch, Bäume, Felsen und anderen Terrainelementen und Hindernissen genutzt werden, die den Pflug oder den Rasenmäher beschädigen könnten.
- Der Bediener der Maschine ist für die Schäden verantwortlich, die Dritten in dem Tätigkeitsbereich der Maschine verursacht werden.
- Die Sicherheitskennzeichnung, die auf dem Pflug angebracht ist, darf weder entfernt noch beschädigt werden.
- Vom Pflug dürfen keine Deckungen und Sicherheitselemente entfernt werden. Diese dienen zu Ihrer Sicherheit.
- Der Pflug darf nicht mit beschädigten oder fehlenden Schutzelementen und Deckungen betrieben werden.
- Sie sollten den Pflug immer sauber und im guten technischen Stand halten.
- Es ist unzulässig am Pflug Eingriffe oder Änderungen durchzuführen, die vom Hersteller nicht zugelassen sind. Sämtliche Änderungen des Pfluges oder Ersetzen eines Teiles durch einen anderen, nicht vorgeschriebenen Ersatzteil können zu einer gefährlichen Situation und zur Verletzung führen. Bei Nichtbeachten dieser Hinweise übernimmt der Hersteller für die Maschine keine Verantwortung.
- Der Anwender/Bediener ist für Sicherheit der Personen verantwortlich, die den Arbeitsraum der Maschine betreten oder sich darin bewegen. Wenn unbefugte Personen den Arbeitsraum betreten oder sich dazu nur nähern, müssen Sie die Arbeit sofort unterbrechen und die Maschine stoppen.
- Alle Wartungs- und Kontrollhinweise für den Pflug in dieser Bedienungsanleitung müssen unbedingt eingehalten werden.
- Sämtliche Eingriffe in die Maschine dürfen nur bei abgestellter und abgeschalteter Maschine durchgeführt werden.
- Der Pflug muss sauber gehalten werden, nach dem Arbeitsabschluss sollten Sie den Pflug durch abfegen und abwischen reinigen. Bei der Reinigung dürfen weder Benzin noch ähnliche Erdölprodukte genutzt werden.
- Nach dem Alkohol- und Suchtmittelgenuss oder wenn Sie Medikamente eingenommen haben, die die Wahrnehmung beeinträchtigen können, ist es verboten mit der Maschine zu arbeiten
- Wählen Sie Ihren Arbeitsplatz bei der Pfluganwendung so, damit Sie sich nicht vor dem Pflugschar in der Richtung der möglichen Maschinenbewegung, unter der Maschine oder direkt darüber oder im Arbeitsraum des Pfluges bewegen. Es besteht Verletzungsgefahr für den Bediener beim Absturz der Maschine oder Rutschgefahr und Sturz unter die Maschine.
- Betreten Sie nicht den Raum zwischen dem Pflug und der Maschine.
- Bei der Maschinenutzung sollten Sie die allgemein gültigen Arbeitssicherheitsvorschriften beachten.
- Die Arbeit mit der Maschine darf nur dann begonnen werden, wenn die Maschinen und der Pflug durch den vorherigen Betrieb nicht beschädigt sind.
- Greifen Sie mit Ihren Extremitäten in den Arbeitsraum des Pfluges nicht und versuchen Sie nicht der Maschine z.B. durch Drücken zu helfen.
- Es ist verboten gleichzeitig den Pflug und die hydraulische Stabilisierungswinde zu nutzen.
- Es ist verboten das eingeschaltete Mähwerk gleichzeitig mit dem angebauten Pflug zu nutzen.

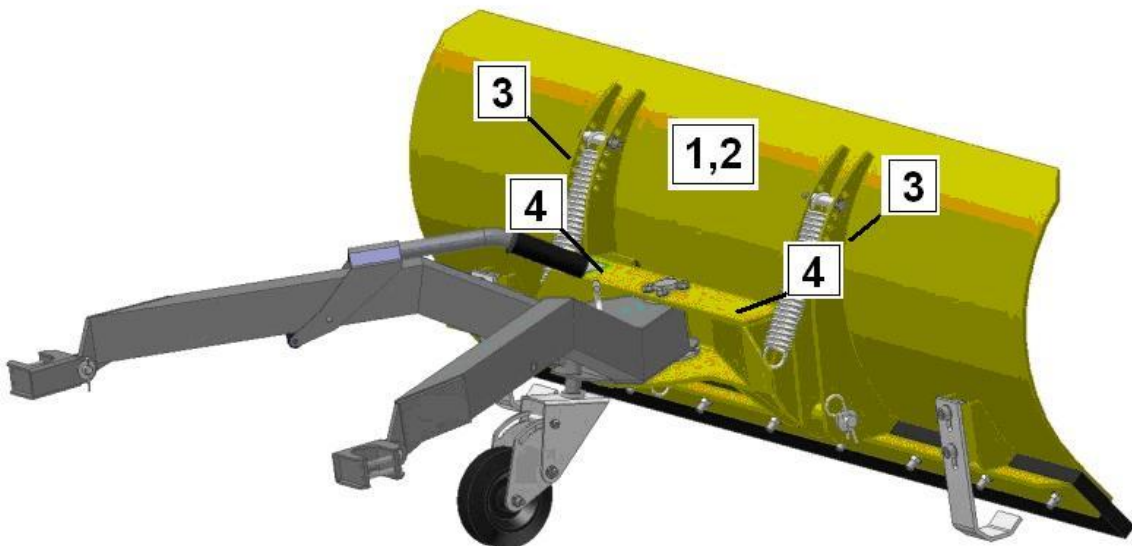
- Während der Arbeit mit der Maschine sollten Sie immer in sicherer Entfernung von der Maschine stehen, wo Sie durch die von der Maschine geworfenen Gegenstände oder durch unerwünschte Maschinenbewegung, z.B. bei deren Sturz oder Rutschen, können nicht getroffen werden.
- Nähern Sie sich niemals zu der Maschine von der Position über der Maschine. Es besteht Rutschgefahr für den Bediener und Sturz unter den Rasenmäher.
- Betreten Sie niemals den Raum unter der Maschine oder direkt darüber und sorgen Sie dafür, dass auch keine anderen Personen diesen Raum betreten.
- Beenden sie Ihre Arbeit mit der Maschine, wenn den gefährlichen Maschinenraum fremde Personen oder Tiere betreten. Für einen gefährlichen Raum wird der Raum vor dem Pflugschar in der Richtung der möglichen Maschinenbewegung gehalten, weiter der Raum unter der Maschine, direkt darüber oder im Arbeitsraum des Pfluges.
- Sämtliche Tätigkeiten an der Maschine beim Einrichten, Einstellen der Arbeitsposition dürfen nur bei abgestellter Maschine durchgeführt werden, bei ausgeschaltetem Rasenmähermotor und wenn der Rasenmäher gegen Bewegung abgesichert ist.
- Sollten Sie unter den Pflugschar greifen, muss dieser gegen Sturz oder unerwünschte Absenkung abgesichert sein.

7. Sicherheitskennzeichnung

In diesem Kapitel ist die auf dem Pflug angebrachte Sicherheitskennzeichnung (Piktogramme) abgebildet und die Bedeutung erklärt. Unter der abgebildeten Kennzeichnung ist die Nummer der Position auf dem Pflug angeführt. Die Sicherheitskennzeichnung ist ein Hinweis für den Bediener auf die mit der Pflugnutzung verbundenen Risiken. Beachtung der Bedeutung dieser Hinweise ist für die sichere Pflugnutzung unbedingt notwendig.

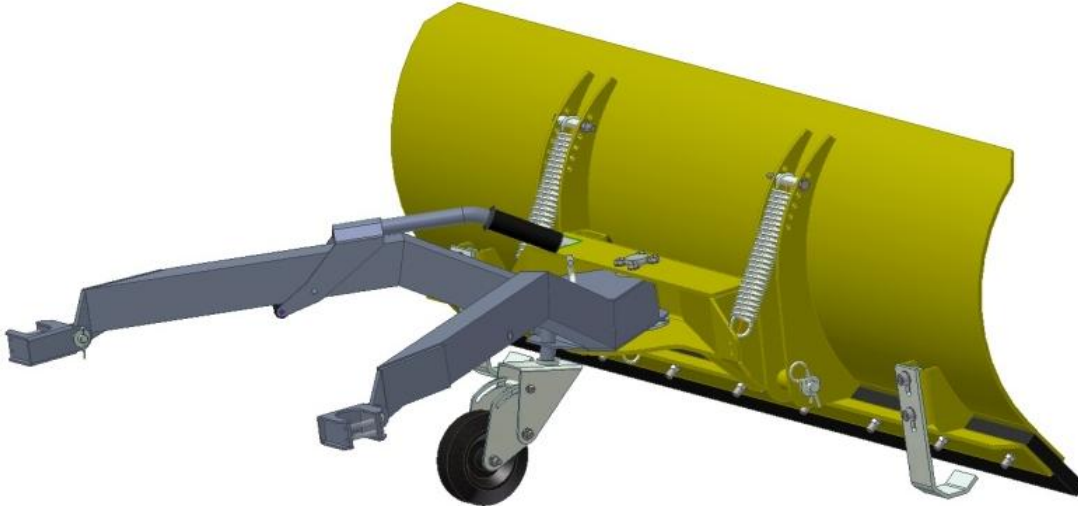


1	2	3	4
Vor Inbetriebnahme die Anleitung durchlesen	Gefahr der Extremitäts- pressung-	Diesen Raum nicht betreten	Gefahr der Extremitäts- verklemmung-



8. Maschinen-/Pfluglieferung

Der Hersteller liefert den Pflug nicht als Bestandteil des Rasenmähers, und bei Bestellung eines neuen Rasenmähers wird der Pflug am Rasenmäher nicht angebaut sein. Der Pflug kann als Zubehöroption zum Rasenmäher SPIDER ILD02 bestellt werden.



9. Schutz- und Sicherheitselemente des Pfluges

Der Pflug ist an dem Rasenmäher so befestigt, damit der Bediener, bzw. seine Umgebung keinem Risiko der Gesundheits- oder Vermögensgefährdung ersetzt wird. Der Pflug ist mit Federn ausgerüstet, die beim Einprallen des Pfluges an ein Hindernis den Aufprall dämpfen und dadurch die Maschine vor übermäßiger Beschädigung schützen. Für richtige Funktion müssen diese Federn ordentlich montiert sein. Für die richtige Pflugfunktion ist auch die Einstellung der Führungsgleiter und des Führungsrades wichtig.

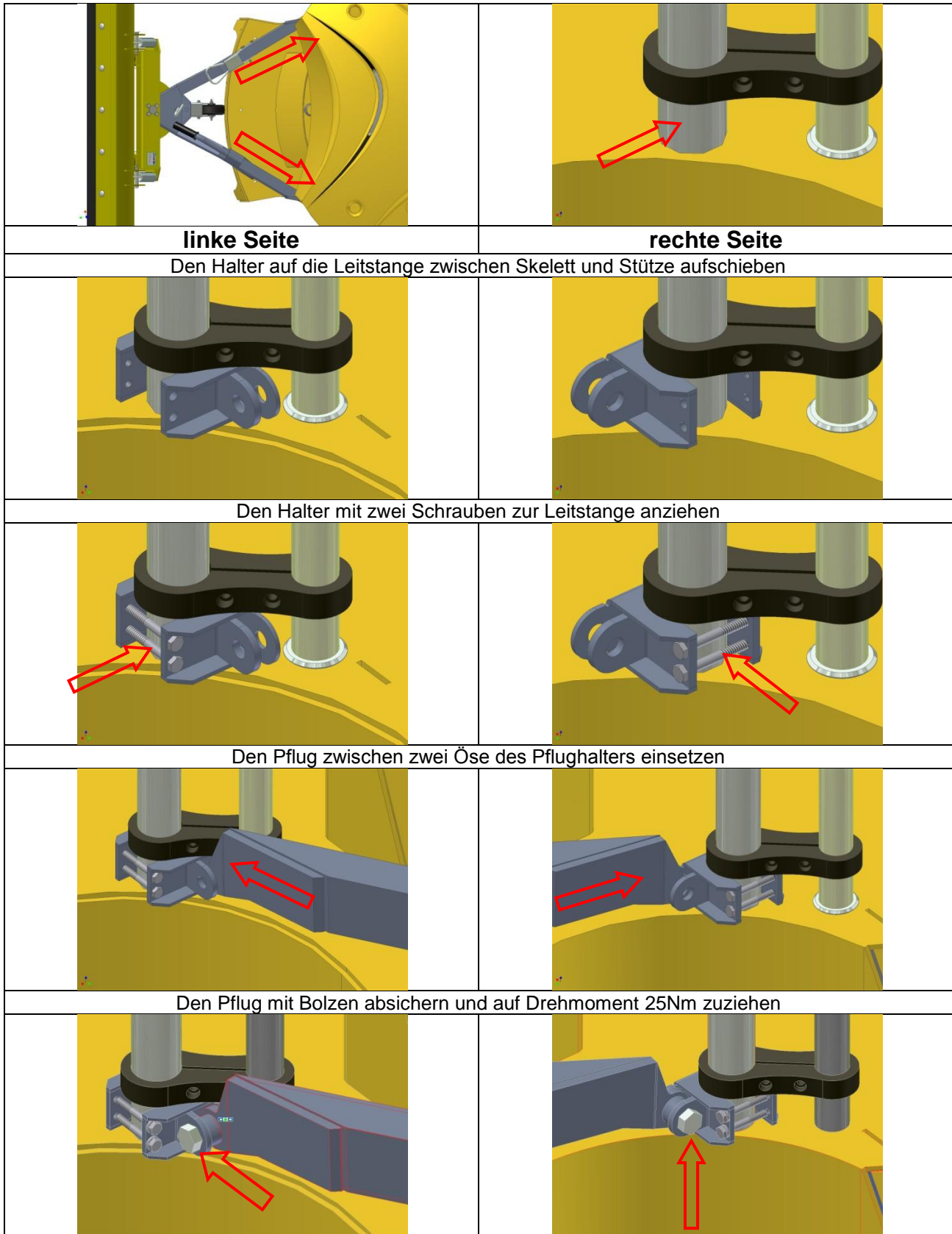


Die Einstellung der Führungsgleiter und des Hubrades muss im Bezug auf Verschleiß der Gummischneide geändert werden.
Die Einstellung der Führungsgleiter und des Hubrades muss jeden Tag überprüft werden.
Die Gummischneide muss bei übermäßigem Verschleiß ausgetauscht werden.

10. Montage an die Maschine

- Den Schneepflug an den Rasenmäher mit Hilfe von zwei Haltern zu den Leitstangen an der Seite des Hydrauliktanks befestigen.
- Die Halter auf die Leitstangen zwischen Skelett und Stütze der Leitstangen einschieben.
- Die Halter zu mit zwei Schrauben zu den Leitstangen anziehen.
- Den Pflug mit zwei Bolzen und Vorsteckern zu den Haltern befestigen.

An dieser Stelle wird der Pflug an den Rasenmäher befestigt	Die Stelle für Befestigung des Halters an die Leitstange
---	--



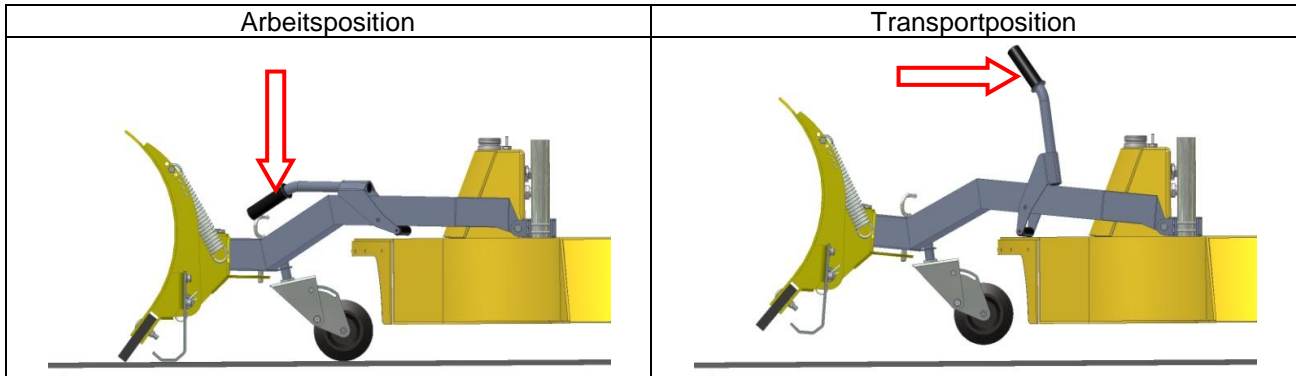
Vor Gebrauch Zuziehen und Absichern aller Schrauben und Muttern überprüfen

11. Betätigungselemente

Der Hubhebel dient zum Aufheben des Schneepfluges und dessen Absicherung in die Transportposition. In dieser Position ist der Pflug funktionsunfähig.



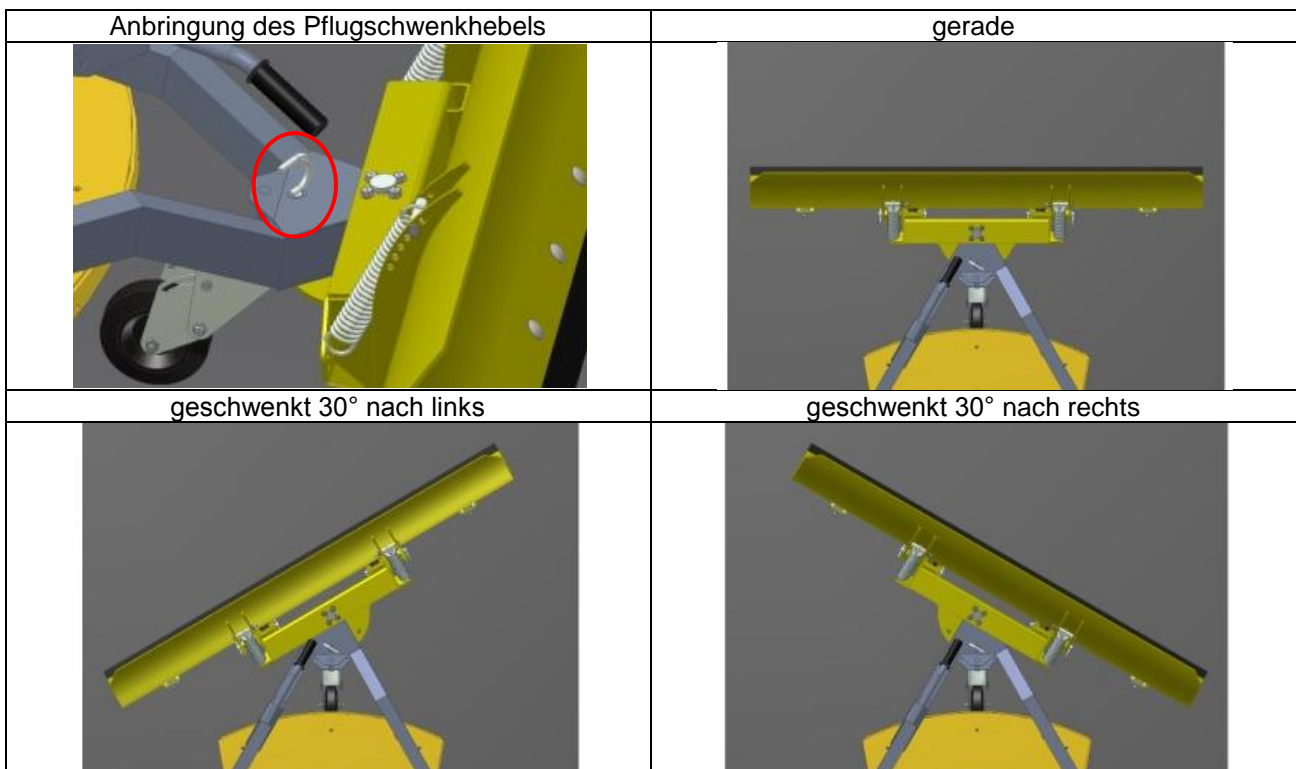
Der Handhabung der Maschine mit dem Pflug in der Transportposition muss höhere Aufmerksamkeit gewidmet werden. Stellen Sie den Hebel in die Endstellung (gehoben) ein, sonst könnte sich dieser auflösen und der Pflug könnte auf den Boden herunter sinken



Der Schwenkhebel dient zum Arretieren des Pfluges in drei Positionen (0° , $+30^\circ$, -30°). Die Änderung der Pflugschwenkung darf nur bei hochgehobenem Pflug durchgeführt werden. Durch Aufheben des Schwenkhebels wird der Pflug entriegelt und dieser muss dann per Hand in die gewünschte Position geschwenkt und der Schwenkhebel in der gewünschten Position arretiert werden.



Der Pflug muss immer in einer von den drei Positionen arretiert sein. Bei ungenügender Absicherung des Pfluges kann der Pflug oder die ganze Maschine beschädigt werden. Bei Pflugschwenkung legen Sie Ihre Extremitäten nicht zwischen den Rahmen und die sich bewegenden Pflugscherteile, es besteht Risiko von schwerer Fingerverletzung und Extremitätseindrückung. Nach dem Schwenken in die Arbeitsposition muss der Pflug immer ordentlich arretiert werden.





12. Einrichten des Schneepfluges

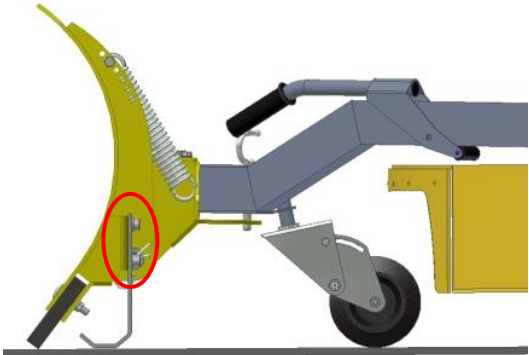

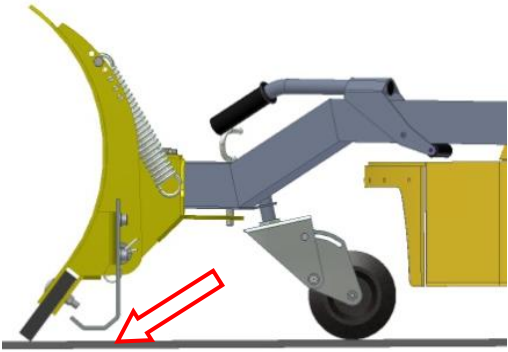

Für die richtige Pflugfunktion ist ein richtiges Einrichten unentbehrlich. Es handelt sich um Einrichten der Führungsgleiter und des Hubrades.



Beim Pflugeinrichten muss der Rasenmähermotor ausgeschaltet sein und der Rasenmäher muss gegen Bewegung und unerwünschte Inbetriebnahme abgesichert sein.
Die Einrichtung der Führungsgleiter und des Hubrades ist nur beim Einstellen der Maschine auf die minimale Mähhöhe zulässig. Bei einer anderen Mähhöhe kann der Pflug nicht ordentlich eingerichtet werden.
Beim Einrichten des Pflugschars sollten Sie geeignete Hilfsmittel gegen unerwünschtes Sinken des Pflugschars und eventuelle Extremitätsquetschung nutzen.


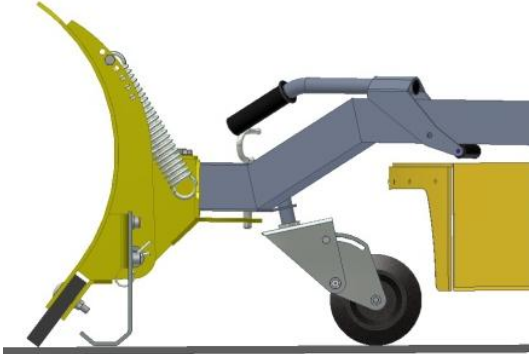
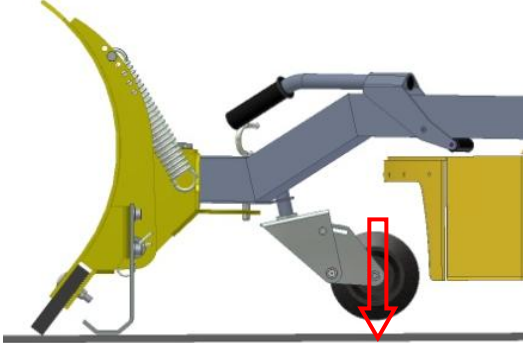
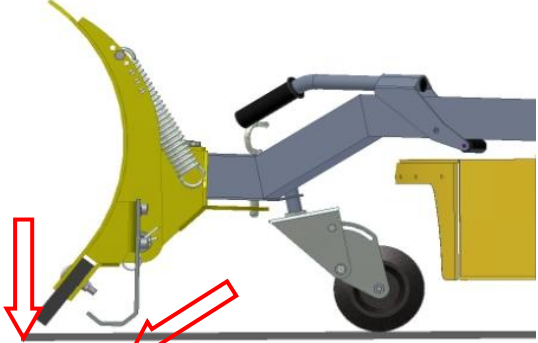
Führungsgleiter

- Die Maschine auf minimale Mähhöhe einstellen
- Zwei Schrauben, die die Führungsgleiter halten, so lösen, damit die Führungsgleiter können frei geschoben werden
- Das Hubrad so schwenken, damit der Pflug mit der Gummischneide auf dem Boden liegt.
- die Führungsgleiter nach unten so schieben, damit diese auf dem Boden liegen, und die Führungsgleiterschrauben zuziehen.

Anbringung der Führungsgleiterschrauben	richtig eingerichtet (Hubrad, Gummischneide und Führungsgleiter liegen auf dem Boden)
	
schlecht eingerichtet (der Führungsgleiter zu niedrig)	schlecht eingerichtet (der Führungsgleiter zu hoch)
	

Das Hubrad

- Die Maschine auf die minimale Mähhöhe einstellen
- Das Hubrad so schwenken, damit der Pflug mit der Gummischneide auf dem Boden liegt
- Die Schraube lösen, die die Position des Hubrades arretiert und dadurch den beweglichen Teil des Hubrades lösen
- Das Hubrad muss beim Einrichten zur Maschine geschwenkt werden
- In dieser Position wird das Rad so eingerichtet, damit es den Boden berührt und die Pflugschneide immer auf dem Boden liegt.
- Die Schraube des Hubrades zuziehen

<p>Anbringen der Einstellschraube des Hubrades</p>	<p>richtig eingerichtet (Hubrad, Gummischneide und Führungsgleiter liegen auf dem Boden)</p>
	
<p>schlecht eingerichtet (das Hubrad zu hoch)</p>	<p>schlecht eingerichtet (das Hubrad zu niedrig)</p>
	

13. Arbeit mit dem Pflug

Die Fahrt mit dem Pflug stellt an Bediener viele Anforderungen und im Laufe der Maschinenarbeit muss der Bediener ständig Informationen über Maschinenbewegung und Geländeeigenschaften auswerten, vor allem über aktuelle Eigenschaften der Radhaftung zur Unterlage.

Die maximale Hangzugänglichkeit des Rasenmähers mit Pflug beträgt 15°.



- Begehen Sie bitte das Grundstück, die Fläche, auf der Schnee geschoben werden soll. . Orientieren Sie sich, beurteilen Sie die Situation und überprüfen Sie die Möglichkeiten des konkreten Geländes. Sie sollten nichts dem Zufall überlassen. Es ist notwendig vor Arbeitsbeginn das Terrain gründlich zu kennen.
- Wenn die Maschine rutscht, versuchen Sie nicht diese anzuhalten und nähern Sie sich nicht zu der Maschine, vor allem sollten Sie nicht den Raum unter der Maschine oder darüber betreten.
- Während der Bedienung stehen Sie immer abseits, aber niemals direkt an der Maschine (in allen Richtungen) und in der Richtung der möglichen Maschinenbewegung, d.h. sowohl in der eventuellen Fahrt- als auch in der möglichen Sturz- oder Rutschrichtung. Vor dem Arbeitsbeginn stellen Sie sicher, dass sich im Raum unter und über der Maschine, in dem Raum, in dem Sie arbeiten, niemand bewegt. Sie dürfen mit der Maschinenbewegung weder Dritte, noch Sachgüter gefährden.
- Wählen Sie Ihren Standort außerhalb des Raumes in den die Maschine stürzen / rutschen kann.
- Es ist verboten während der Arbeit mit dem Schneepflug die hydraulische Stabilisierungswinde oder eingeschaltetes Mähwerk des Rasenmähers zu nutzen.
- Fahren Sie mit dem Schneepflug kein Gebüsch, keine Bordsteine oder ähnliche Hindernisse an.
- Vermeiden Sie während der Arbeit mit dem Schneepflug plötzliche, schnelle Richtungs- oder Fahrtgeschwindigkeitsänderung

Arbeitsvorgang



- Überprüfen Sie, ob der Schneepflug mit dem Rasenmäher ordentlich gekoppelt ist
- Überprüfen Sie die richtige Maschineneinrichtung
- Stellen Sie das Mähwerk des Rasenmähers auf die niedrigste Position ein.
- Stellen Sie mit Hilfe des Hubhebels den Schneepflug in die Arbeitsposition ein (der Schneepflug muss auf der Gummischneide und auf dem Hubrad liegen)
- Während der Fahrt vorwärts wird das Hubrad automatisch gehoben und dieses legt die Gummischneide auf den Boden
- Während der Fahrt rückwärts wird der Pflug automatisch durch das Hubrad gehoben und es ist möglich ohne Kontakt der Gummischneide mit dem Boden zu fahren
- Während der Arbeit kann der Pflug auch durch Änderung der Mähhöhe mittels Fernsteuerung gehoben werden
- Für die richtige Schneepflugfunktion muss die minimale Mähhöhe eingestellt sein
- Für größeres Schneepflugaufheben betätigen Sie den Hubhebel, mit Hilfe des Hubhebels wird der Pflug in die Transportposition eingestellt
- Beim Überfahren der Maschine mit dem Pflug muss der Pflug in der Transportposition sein.



Wenn in diesem Absatz die Eistellung der Mähwerkhöhe des Rasenmähers beschrieben ist, ist es nur im Bezug auf die Schneepflugeinstellung. Es handelt sich in keinem Fall um Operation, die auf die Inbetriebnahme des Mähwerkes gerichtet ist.



Untersagte Tätigkeiten

- Die Maschine am Hang abzustellen. Es besteht Gefahr von unkontrollierbarem Herunterfahren / Herunterrutschen vom Hang!
- Sich direkt an der Maschine im Raum unter der Maschine oder direkt darüber zu bewegen.
- Menschenkraft zur Maschinenstabilisierung oder Inbewegungssetzen zu nutzen
- Am Hang mit Neigung von mehr als 15 Grad zu arbeiten
- Auf feste Hindernisse aufzufahren
- Den Schneepflug zum Schieben von anderen als vorgesehenen Materialien zu nutzen

14. Technische Beschreibung

Zu den Grundbestandteilen des Schneepfluges gehören: Schneepflugkörper
 Schneepflugrahmen
 Halter der Leitstange

Der Schneepflugrahmen bildet gemeinsam mit dem Schneepflugkörper die Schneepflugkonstruktion. Der Schneepflug ist zum Maschinenrahmen mit Hilfe von Haltern auf die Führungsstangen befestigt. Auf den Schneepflugrahmen ist weiter ein Hubrad für Schneepflugheben bei Rückwärtsbewegung, ein Hubmechanismus für Schneepflugtransport und ein Mechanismus für Pflugschwenken in drei Positionen befestigt. Der Schneepflugkörper ist mit einstellbaren Führungsgleitern, Gummischneide und klappbarem Sicherheitsmechanismus mit Federn bestückt, welches die mechanische Beanspruchung beim Anprallen des Pfluges an festes Hindernis reduziert.

15. Technische Grundparameter

Parameter	Einheit	Wert
Gewicht	kg	33
Schneepflugeingriff	m	1,4
Schneepflugschwenkwinkel	°	± 30° (3 Positionen)

16. Schneepflugwartung

Der Schneepflug stellt als Zusatzeinrichtung zum Abhangrasenmäher keine großen Anforderungen auf Wartung, es ist vor allem wichtig die Wartung regelmäßig durchzuführen.

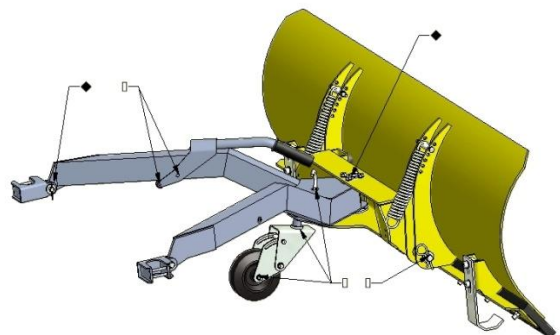
- Der Schneepflug muss sauber gehalten werden
- Beachten Sie den Schmierplan für den Schneepflug
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben und Muttern zugezogen sind
- Überprüfen Sie den Verschleiß von einzelnen Teilen und tauschen Sie diese rechtzeitig aus
- Überprüfen Sie die richtige Einstellung der Führungsgleiter und des Hubrades



Sämtliche Operationen am Schneepflug dürfen nur durchgeführt werden, wenn die Maschine außer Betrieb ist, der Rasenmähermotor ausgeschaltet ist und die „STOP“ Taste auf dem Rasenmäher gedrückt ist. Sollten Sie unter den hochgehobenen Schneepflug eingreifen, unterlegen Sie das Pflugschar mit einem geeigneten Holzklötz, der das unerwünschte Sinken des Schneepfluges verhindert.

17. Kontroll- und Schmierplan

Tätigkeitsart/Stundenintervall	vor der Arbeitsschicht	
	Alle	100 Stunden
Zuziehen der Schraubenverbindungen überprüfen	•	•
Verschleiß der Funktionsteile überprüfen	•	•
Schneepflugreinigung	•	•
Die Bolzen der beweglichen Pflugteile schmieren		•
Die Führungsgleiter überprüfen und einrichten		•
Das Hubrad überprüfen und einrichten		•



Schmiermittel:

- Schmierfett (◆)
- Kettenspray (□)

18. Reinigung des Schneepfluges

Entfernen Sie nach jeder Schicht Schmutz von der Schneepflugeoberfläche. Saubere Oberfläche hilft die Lebensdauer der Einrichtung und deren richtige Funktion zu erhöhen. Der Schmutz kann durch Abfegen mit Besen, bzw. Wasser entfernt werden. Wenn Sie Wasser nutzen, müssen Sie unmittelbar danach die Funktionsflächen gemäß Schmierplan behandeln. Bei Reinigung dürfen weder Benzin noch andere Erdölstoffe genutzt werden.



Sämtliche Operationen am Schneepflug dürfen nur durchgeführt werden, wenn die Maschine außer Betrieb ist, der Rasenmähermotor ausgeschaltet ist und die „STOP“ Taste auf dem Rasenmäher gedrückt ist. Sollten sie unter den hochgehobenen Schneepflug eingreifen, unterlegen Sie das Pflugschar mit einem geeigneten Holzklötz, der das unerwünschte Sinken des Schneepfluges verhindert

19. Anzugsmomente

Verbindungs-schraube	M 6	M 8	M 10	M 12	M 14	M 16	M 20
Anzugsmoment /Nm/	10	25	50	85	135	215	410

20. Fehler

Fehler	mögliche Ursache	Reparatur
Der Schneepflug hinterlässt eine nicht geschobene Schneeschicht	Das Terrain ist zu erfroren	Ein anderes Mittel zum beseitigen der gefrorenen Erdschollen nutzen
	Der Pflug befindet sich in der Transportposition	Mit Hilfe des Hubhebels den Schneepflug in die Arbeitsposition einstellen
	Die Maschine ist nicht auf die minimale Mähhöhe eingestellt	Auf der Fernsteuerung die Mähhöhe auf Minimum einstellen
	Die Führungsgleiter sind schlecht eingerichtet	Die Führungsgleiter einrichten
	Das Hubrad ist schlecht eingerichtet	Das Hubrad einrichten
	Die Gummischneide ist zu viel verschlissen	Die Gummischneide gegen eine neue austauschen
Der Schneepflug wird während der Rückwärtsfahrt nicht hochgehoben	Das Hubrad ist schlecht eingerichtet	Das Hubrad einrichten
	Das Hubrad ist zu viel verschlissen	Das Hubrad gegen ein neues austauschen

21. Wartung nach der Saison

Nach der Saison oder wenn der Schneepflug länger als ein Monat nicht gebraucht wird, ist es von Vorteil den Pflug sofort zum Abstellen – Lagern zu vorbereiten.

Überprüfen Sie alles gemäß Wartungsplan und Arbeitsstunden

- Reinigen Sie gründlich den ganzen Schneepflug
- Tauschen sie die Fehler- oder Verschleißteile
- Überprüfen sie alle Schraubverbindungen. Ziehen sie alle Muttern und Schrauben zu.
- Schmieren Sie alle beweglichen Teile (gemäß Schmierplan)
- Die Maschine trocken lagern



Sämtliche Operationen am Schneepflug dürfen nur durchgeführt werden, wenn die Maschine außer Betrieb ist und der Rasenmähermotor ausgeschaltet ist und die „STOP“ Taste auf dem Rasenmäher gedrückt ist. Sollten sie unter den hochgehobenen Schneepflug eingreifen, unterlegen Sie das Pflugschar mit einem geeigneten Holzklötz, der das unerwünschte Sinken des Schneepfluges verhindert

22. Demontage und Entsorgung

Der Schneepflug besteht vorwiegend aus Metallteilen. Es handelt sich vor allem um Eisen und Aluminium, woraus der Rahmen und der Schneepflugkörper gefertigt sind.

Nach der Beendigung des technischen Lebens des Schneepfluges empfehlen wir die Plastik- (vor allem Abdeckungen), Metall-, Eisen und Gummitteile zu trennen und zum Recycling in spezialisierten Sammelstellen abzugeben.

Bei der Schneepflugentsorgung muss der Nutzer gesetzliche Hinweise und Bestimmungen beachten, die sich auf Abfallentsorgung beziehen.

23. Garantiebedingungen, Service, Ersatzteile

Dieses Dokument regelt Umfang, Bedingungen und Geltendmachung der Verantwortung für die Fehler, die mit dem gelieferten Produkt zusammenhängen

1. Dvořák – svahové sekačky s.r.o., mit dem Sitz in Dvorce 62, Havlíčkův Brod, Identifikationsnummer 26013797 (im Weiteren nur „Hersteller“) leistet für neue Produkte gemäß den bestehenden Regeln eine Garantie in Dauer von 24 Monaten ab der Lieferung des Produktes an den Kunden, oder ab der Inbetriebnahme, je nach dem, was früher kommt, maximal aber bis zu 800 Motorstunden. Auf die im Rahmen der Garantiefrist gelieferten Ersatzteile bezieht sich nur die Garantiefrist, die bis Ende der Garantiefrist der ganzen Maschine gültig ist.
2. Die aus der Garantie folgenden Anforderungen müssen beim Verkäufer / Vertreiber geltend gemacht und von ihm auch gelöst werden. Es muss der ordentlich ausgefüllte Garantieschein vorgelegt werden und alle vom Hersteller vorgeschriebenen Garantiekontrollen erfüllt sein. Falsche Angaben, nachträgliche Eintragungen oder Überschreiben in der Garantiekarte werden Garantieverlust zur Folge haben.
3. Die Garantie bezieht sich auf Produktfehler, die durch Materialfehler, Konstruktionsfehler oder durch schlechte Handwerkerarbeit verursacht werden. Der fehlerhafte Produktteil wird ohne Entgelt gegen einen neuen oder reparierten ausgetauscht. Der Anspruch auf umgehende Lieferung entsteht nicht und der Hersteller übernimmt auch keine Verantwortung bei Schäden, die infolge einer verspäteten Lieferung entstehen.
4. Die Garantie bezieht sich nicht auf üblichen Verschleiß (die normal verschleißbaren Teile sind vor allem Mähmesser, Messernaben mit lagern, Radwellenlager, Zündkerzen, Luftfilter, Keilriemen, Ketten, Reifen, Dichtungen, Hydraulikschläuche, Windeseil usw.).
5. Keine Garantieansprüche entstehen wenn die Fehlerursache ist:
 - a. Auswirkung der mechanischen oder chemischen Außeneinflüsse auf das Produkt
 - b. unangemessenes Umgehen mit dem Produkt, dessen Überlastung, Fahrlässigkeit oder unsachgemäße Bedienung
 - c. Reparatur oder Wartung des Produktes wurde von Dritten durchgeführt, die über Autorisierung des Verkäufers / Vertreibers oder des Herstellers nicht verfügen.
 - d. Installation von solchen Teilen in die Produkte, deren Anwendung vom Hersteller nicht freigegeben wurde.
 - e. Durchführung von solchen Änderungen auf dem Produkt, die vom Hersteller nicht freigegeben wurden.
 - f. die Tatsache, dass die Vorschriften des Herstellers für die Handhabung des Produktes, Wartung und Instandhaltung nicht eingehalten wurden (z.B. Bedienungsanleitung), besonders wenn die vorgeschriebenen Garantieuntersuchungen nicht durchgeführt wurden.
 - g. die Tatsache, dass der Nutzer Fehler, die bei der Übernahme ersichtlicht waren, nicht gemeldet und nicht entfernen lassen hat oder umgehend Fehler nicht gemeldet und nicht entfernen lassen hat, die später erschienen sind.
6. Bei den Produkten, die zum niedrigeren Preis verkauft werden, bezieht sich die Garantie nicht auf die Mängel, für die der niedrigere Preis vereinbart wurde.

7. Sämtliche aus der Garantie folgenden Ansprüche sind durch den Ablauf der Garantiefrist verjährt. Bei den Mängeln, die im Laufe der Garantiefrist gemeldet aber während dieser Frist nicht entfernt wurden, bleibt diese Garantie bis zur Fehlerbeseitigung gültig. In diesem Fall ist die Garantie spätestens 1 Monat nach der letzten Reparatur oder nach der Erklärung des Verkäufers / des Vertreibers, dass der Fehler beseitigt wurde oder dass es sich um keinen Fehler handelt, abgeschlossen.
8. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Wirtschaftsverluste oder nachfolgende Schäden, die an Personen und am Vermögen durch Versagen des Produktes verursacht wurden.
9. Die Garantie ist nur dann gültig, wenn dem Hersteller innerhalb von 14 Tagen nach der Produktlieferung an den Kunden der ordentlich ausgefüllte Teil des kombinierten Lieferscheines zurückgesendet wird.
10. Die Garantie bezieht sich auf das Produkt in dem Stand, in dem dieses den Herstellerbetrieb verlässt. Der Hersteller ist für die durch Transport verursachten Schäden nicht verantwortlich.
11. Beim Wechsel des Produktbesitzers kann der Rest der Garantiefrist an den neuen Halter übertragen werden, falls es beim Hersteller beantragt wird. Der neue Halter bestätigt, dass er gleichzeitig sowohl das Produkt als auch die Bedienungsanleitung und Garantiebedingungen übernommen hat und dass er mit diesen einverstanden ist.
12. Die Garantiefrist wird um die Reklamationsdauer verlängert (die Reklamationszeit beginnt an dem nach der Warenübernahme folgenden Tag und endet an dem Tag der Reklamationserledigung. Nicht an dem Tag der Warenabholung durch den Kunden!). Falls die Reklamation nicht berechtigt ist, wird die Garantiefrist nicht verlängert.
13. Der Verkäufer / Vertreter wird nach der Überprüfung der Belege und der oberflächlichen Untersuchung der reklamierten Position:
 - a. die Reklamation als berechtigt anerkennen und diese am Ort erledigen; sollte es nicht möglich sein die berechtigte Reklamation am Ort zu erledigen, übernimmt er das reklamierte Produkt in das Reklamationsverfahren, in dem ohne überflüssigen Verzug die berechtigte Reklamation erledigt wird; über die Übernahme des reklamierten Gegenstandes wird der Verkäufer / Vertreter dem Kunden einen schriftlichen Beleg erstellen, deren Richtigkeit beide Parteien durch ihre Unterschriften bestätigen, oder
 - b. am Ort die Reklamation als unberechtigt ablehnen und mit dem Kunden die weitere Vorgehensweise vereinbaren
 - c. den reklamierten Gegenstand zur Fachbeurteilung übernehmen, aufgrund dieser Beurteilung wird dann die Reklamation entweder als berechtigt anerkannt und im Reklamationsverfahren ohne überflüssigen Verzug erledigt oder abgelehnt; über die Übernahme des reklamierten Gegenstandes wird der Verkäufer / Vertreter dem Kunden einen schriftlichen Beleg erstellen, deren Richtigkeit beide Parteien durch ihre Unterschriften bestätigen; über die Form der Reklamationserledigung (Anerkennen der Reklamation als berechtigt oder Ablehnen der Reklamation als nicht berechtigt) verständigt der Verkäufer / Vertreter den Kunden in der im Voraus vereinbarten Form (schriftlich oder mit einem Fernkommunikationsmittel).